

גלאיון 788 [שנה י'י'ז]

שבת הגדול מוקדם

פרק ויקרא תשפ"ה

mul hamohab la'chayir. zo azor v'vom as aiz araf pon mazchah zolyib di pifyur, daraf mun d'as nishat zoryikiligen aifin mazchah, duribbur ha'at abrahom gamutzun d'as nishat zoryikiligen aifin mazchah, duribbur ha'at anandur mahal' oz dur din pon v'hakotir hakham at ha'bel, gitt nar arorif aovif karben v'vom as aiz gavonun z'in urshatu mohib, das minut ur ha'at afgashiyid di b'hama far nadba, adur czoliv b'chata, abur avo'iv ur ha'at oifgutovishet a'b'hama v'vom ha'at nishat k'vrim mit a anandur b'hama v'vom ha'at ia'kravim aiz ur nishat mohib zo makrib z'in di kravim pon zoyitinan v'vom ha'at ia'kravim, woyil di urshatu b'hama v'vom aiz z'in mohib ha'at nishat kravim, duribbur aiz got b'i abrahom, woyil di urshatu karben mohib aiz gavonun yachak, v'vom ha'at nishat kravim, aiz mun nishat mohib zo makrib z'in di kravim pon di zoyitut b'hama v'vom mun ha'at aifp getrit, aii k'un mun prugan v'oi azoi abrahom gamutzut aifp toishen yachak far a'iel, wouen dur aiyb'reshur ha'at on t'mura aiz asor? nar v'wilyur ha'at on t'mura aiz asor nar v'wilyur ha'at on t'mura aiz nishat z'in karben, on t'mura aiz asor nar v'wilyur ha'at on t'mura aiz d'aroi zo makrib z'in, an' oz yachak aiz shon nishat gavonun r'aoi zo a karben, mug mun makrib z'in anandur, on di zoyitut darf mun nishat makrib z'in di kravim. (amri sh'er ha'aron r'shlma kloger)

הגדה של פסח

עבען חכרת הטוב האט נישט קיין שייעור עבדרים קיין ליפרעעה במצרים, וויזיאנו ה' אלקינו משם ביד חזקה ובזועט טויה. ואלו לא החזיא הקדוש ברוך הוא את אבותינו ממצרים, הרי אנו בבןינו ובני בניינו משעבדים קיין ליפרעעה במצרים. אין שוער פארוואס זאגן מיר דעם ואלו לא החזיא הקב"ה, אין אנפאנג הגדה ווען דאס דואאלט געפאסט זאגן נאך ווואס מען האט געענדיגט די סייפור יציאת מצרים, און דעמאאלט זאגן ווען דער אויבערשטער ואאלט אונז נישט ארויסגענומען פון מצרים ואאלטן מיר נישט געקענט דערציזילן די גאנצע סייפור? נאר עס שטייט אין גמ' (ברכות דף לג ע"ב מגילה דף כ"ה) און מעג נישט מרבה זיין אין שבח פון אויבערשטן, וויל עס אין נישט מעגלאלץ צו ענדיגן, און אויב די סייפור יציאת מצרים אין א שבח פארן אויבערשטן ווי איזו איז דער ענין פון וכל המרבבה לספר ביציאת מצרים היי זה משבח? נאר ע"כ איזו דער סייפור א ענין פון חכרת הטוב אונז דאס מעג מען מרבה זיין, דעריבער פאנגט מען אין עבדים קיין און זאגן מיר זענען מכיר טוב פארן אויבערשטן, פאר אונז ארויסגענומען פון מצרים, און מיר ווילן נישט זיין א כפוי טובה, נאר אדרבה מכיר טובה זיין, וועגן דעם מעג מען מרבה זיין מיט חכרת הטוב, דעריבער זאגט מען דאס גלייך אנפאנג סייפור. (הגדה ר' אל' ברוך מיר)

גוריישע חיזוק פון קרבן עוֹהָא און אנדערטע קרבנונג
ויסטקה ידו על ראש העלה וגראה לו לכתב עלייו: (א) ד' עס איז דא צוווי
אייטראנסאנטער דיווקים בי דעם קרבן עליה וואס שטייט וגראה לו לכתב
עליו, וואס מען טרעדט נישט בי א אנדרען קרבן, און אויך שטייט
עללה אשה ריח ניחוח לה' (א ט) וואס מען טרעדט נישט בי א אנדרען
קרבן? נאר דער אלשיך הק' זאגט איז בשעת מען ברעננטט א קרבן דארך
מען טראכטן איז מען טוט די זעלבע צו אים און דער מענטש וואס טוט
איז תשובה האט ער א כפרא נאך וואס מען האט געתאן אלע עבודות
פון קרבן, די שחייטה, הולכה, קבלה און זרייקה, און עס שטייט אין גמ'
(ויאמא דרכו עי') עבר על עשרה זשב איבנו זו מושע עד שמhalbין לו, מאונטש
וואס האט עובר געווען אויף אמצוות עישה און ער טוט תשובה איז
מען אים גלייך מוחל, ווילע עס שטייט (ירימחו ג' יד) זובו בנים שביבים,
לפי'ז א קרבן עליה וואס קומט אויף עובר זיין אויף א עשה און ער
ברעננטט דער קרבן און טוט תשובה איזו ווי דער אלשיך הק' זאגט,
אייז וווען מען מאכט סמייכא אויפן קרבן עליה און ער האט דעמאלאט
תשובה געתאן אייז דער אויבערשטער אים מוחל, קומט אויס איז די
אלע עבודות וואס מען מאכט אויף די קרבן אייז דאס נישט פאר זיין
כפרא, נאר עס אייז א נחת רוח פארן אויבערשטן, מליא איז הפלא
יעצט, ווילע דער וגראה לו לכתב עלייו, שטייט נאך ויסטקה ידו, און
דעמאלאט בי די סמייכא האט דער מענטש שוין תשובה געתאן, און
די גמ' זאגט איז מען אים דעמאלאט מוחל, דעריבער שטייט וגראה
לו לכתב עלייו, איז שוין אויך גוט וואס שטייט עלה אשה ריח ניחוח לה',
אייז דאס וואס מען מאכט די אנדרען עבודות אין קרבן, אייז דאס נחת
פארן אויבערשטן, און נישט פאר א כפרא, און דאס אייז נאר בי א
עללה, אבער אנדרען קרבנות וואס קומען אויף עבירות, וואס די כפרא
אייז ערנשט נאר נאך דעם וואס מען טוט די אלע עבודות, און בי די
سمיכה איז נאך נישט וגראה לו לכתב עלייו, דעריבער שטייט נישט
ריח ניחוח לה', בי די אנדערע קרבנות, ווילע ערנשט נאר אלע עבודות
אייז איז די כפרא. כל מהדה הגאנו ר' משולש יישועה הורוועיא מסנאיאטלאר

דרוש פארוואם האט אברהム נישט מקריב געוווען די קרבּעַם
וקרבו ורביעו ירכז בפֿים ותקפּיר הכהן את הפל המובחן: (א ט) שטייט
אן גמ', (זחים דף פה ע"ב) ותקפּיר הכהן את הפל המובחן: "הפל" קומט
צו מרבה זיין אז מען דארך אויך מקריב זיין די עצמות און די גידים
און די קרבּעַם און די טלפֿים. פרעגת דער אויהה הק' אויב איזוי פארוואס
ווען אברהム אבינו האט מקריב געוווען דער איל לעולה, האט ער נישט
מקראיב געוווען די קרבּעַם, נאר ער האט דאס געללאזט אויף צו מאכן
שופרות, איזוי ווי עס שטייט (פרק דר') אליעזר פרק לא און יליקט שמעוני
בראשית רמו קא? און ער ענטפּערט איז אפשר האט אברהם יא אלעס
מקראיב געוווען, נאר פון די שטארקע פיערד איז דאס אראפּגעפּאלן פון
די מזבח, און עס שטייט איז די משנה (זחים דף פ"ו ע"א) וכולן שפּקּעַם

מדים בעבודה

**** אין זכות פון אעבן קימחא דפיסחה האט רבינו שלמה ל"ב מלענטשנא זצוק'ל ריעג אעמאכט זיין חסיד****

הרחה'ך רבי שלמה יהודה ליב פון לענטשנאו ז"ע אויגווען די זון פון הרה'ך רבי ברוך בענדט א צדיק נסתר פון בקאנקסן ז"ע, און רבי שלמה ליב אויגווען באקאנט אלם א קדוש עליין, און א גנוסער בעל מופת, מהבר ספר תורה מודרשל', ער אויגווען א תלמיד פון חוזה מלובלין, רבי מנחם מענ德尔 מרמנוב,

אָמִים גַּעֲשִׂקְתָּ רֹפֶן אָן דָּרְצִיזְלָט אִים אוֹ דִּי סּוּחָרִים האָן גַּעֲרָעֵנְתָּ קִילִיקָעַ עַסְן,
אָנוֹן אָרְגַּת אִים דִּי מַאֲכָתָן זָו גִּיאָן שָׁאָפָן גּוֹטָעָן חַוָּה.

רב בערל איז געווען זיין צופרידן און גענומען געלט פון אפיצער און גײַט אָרוּס
אָון קוֹיֶּיפַט אִין פֿרְוּכַט מִיט גְּרִינְצִיגַן אָון פְּלִישַׁ אָון בְּרָעְנְגַט דָּאָס צָוֵם אָפִיצַׁעַר
וּוָאָס אָין גְּעוּווֹן זַיְעַר צַופְּרִידְן, אָון ער האָט שְׂוִין שְׂיַין פָּאָרְדִּינְט אַוְיף דֻּעַם
גְּעוּשְׁעַפְּט אָן גְּעַקְעַנְט וּוּיְטַעַר לְעַבְּן, אָזְוֵי האָט רְבָּעַרְלִילְעַד וּזְאָק אִין גְּעַקְוִיפַט
די אלְעַעַן בַּיְדַּי גְּעוּשְׁעַפְּט אָן גְּבָעְרַעַנְט פָּאָרְן אָפִיצַׁעַר, אָון אלְעַעַן גְּעוּווֹן
צַופְּרִידְן מִיטַּדְיַ גְּטוּעַעַן, אָזְוֵי אִיז אָרְבִּיבָּר אֲשִׁינְעַפְּרָאָר וּוּאָקָן, בַּיְדַּי גְּעוּשְׁעַפְּט
הָאָבָּן זֶיךְ דָּעְרוֹאָסְט אָרְבָּעַרְלִילְעַקְיִיפַט בַּיְדַּי אִין די אלְעַעַן עַפְנוֹאָרגַן אָן עַס
אִין גְּטוּעַהְרָה, וּוָאָס ער פָּאָרְדִּינְט אַוְיף דֻּעַם זַיְעַר שִׁיְין, וּנְעַנְעַן גְּעַקְוִמְעַן די
סּוֹחֲרִים צָוֵם אָפִיצַׁעַר אָן גְּעוּאָט אָן די אלְעַעַן וּוָאָס רְבָּעַרְלִילְעַד פָּאָר אַיס
קוֹיֶּיפַט ער אִין בַּיְדַּי, דָּעְרִיבָּר זָלְדִּי אָפִיצַׁעַר אָוּעְקַשְׁקַׁין רְבָּעַרְלִילְעַד אַן קוֹיֶּיפַט

גלויך פון אונז פאר אסאך בילגינער ואם רב בערל רעכענט פאר דער אפיזער. דער אפיזער רופט רב בערל צו זיין משור און האט א טעהן צו אים או די געשעטען זענען גערעכט, און אויב דו וועפט מיר נישט ברענגען די זעלבע פרריי וואס די געשעטען רעכענטן, וועל איי מזון קופן בי זיי, האט רב בערל געזאגט ער זול או דער אפיזער זאל אים געבן אפאו טעג צו זען אויב ער קען דאס מאן,

אבל וואם קען ער דען טאן?
נו, דער רבִ האט אים געזאגט או ער ווועט מצליח זיין אין דעם געשעפט, דארף
מען זורק גניין צום רבּן און דערציזילן וואם איי געשען, זאנט אים דער רבּי נוי
צורייך צום אפֿצער און זאנג אים או דו ווועט נישט אראפְלאזן קריין געלט, אין רבּ
בערל קומט צום אפֿצער און דערציזילט אים דאם, רופט זיך און דער אפֿצער או
ער ווועט מוזן אויפֿעהרען צו קויפּן בי אים אין גניין קויפּן בי די אנדרען סוחרים,
אין רבּ בערל האט ער אנטזאנט, דערווויל שיקט דער אפֿצער צו די סוחרים או
זיך זאלן נאכאמאל אנטאגגען שיקן זיעיר סחרה, און זיך האבן זיך געפרידט,
אבל ער זו זיעיר וואנדער, וווען האט געברענט די סחרה צום אפֿצער און מען
האט געבעפענט די פּושקעט עפן איי דאם אלעט געווען פּאראפּוילט, און זיך קענען
דאַס זויניאָה האַבְּרָאַמְּדָנִיָּה

דרער אפֿיצער אוין געווארן אין בעמ אופֿ זי און געואנט או רב בערל ברעננט פרישע שכורה, און געשיקט רופֿן רב בערל און זיך אונשולדיגט פאָר אַים און צוּרִיק געבעטען ער זאל וויטער אַינְקֶוּפֿן פאָר אַים, דערווויל זונען געקומען די סוחרים צו רב בערל און געוואָלט מואָכֵן אַショֹפְּטוּס מיט אַים או זי וועלן מען נישט אַנְרִיכִין די אַפֿיצער אַוְיפֿ אַים, האָט רב בערל געואנט ער וועט זי לאָן וויסן אַאן רב בערל אַיז געאנגען פרענען רבּי שלמה ליב וואָס זאל ער טאנָן? האָט דער רבּי געגענפֿערט וואָס פאָר אַשְׁיכּוֹת האָבָן זי מיט דעם געגעפעט? זאלסט וויסן או אַךְ האָבּ געפּוּיַּלט פאָר די אַון געברעט די גַּרְוָעַפּ פָּון סַאֲלָאַטָּן צו קומען קייזן לענטשנָא, אַאן וואָס זי וועלן ברענגען וועט ווערְן פַּאֲרַפּוּילִים, מִילְאָ זי קעגעגען דיַר גַּרְאַנְשִׁטְמָן, אַאן טאָקָעַ רבּי בערל אַיז גַּעֲלִיבָן דער אַינְקֶוּפֿר פָּאָר די אַרְמִי אַאן אוין געווארן זיער ריַּיךְ, די צוֹאָג פָּון צְדִיק האָט געהאלפּן אַאן זוכּות וואָס ער האָט געפְּאַלְמַט אַאן געגעבן 30 רובּל פָּאָר קִימְחָא דְּפִיסְחָא, רבּי שלמה

ליב איז נסתלק געווארן יט ניסן תרנ זיעא. (זהו מספרים מספר ברכה מושלמת)

ליב איז געווארן רב אין די שטאט לענטשנא האבן די מענטשן אים נאך נישט געkenט און עם איז אים אונגעקומען זיער שווער צו שאפּן געלט פָּאר פֶּסְחָה, איז איד אחסיד, רב בערל רייצען, האט נאך געkenט רבִי שלמה ליב פָּון פריערט, און פָּאר פֶּסְחָה האט דער רבִי אים געשיקט רופּן און פרעומט אים וויפֵיל געלט האט ער אוועק געליגנט בי זיך? האט רב בערל אים גענטפערט או ער האט 36 רובל, ואם איז געווען אַ שיינע סכום דעםאלט, רופּט זיך אַן רבִי שלמה ליב: איך וויל מיט דיר מאכן א געשעפט, דו ניב מיר 30 רובל פָּאר קימחה דפִיסחה צו טילין פָּאר אידן, און מיט 6 רובל ווועטו קענען מאכן פֶּסְחָה מיט הרחבה, און איך ווועל זעהן או דו זאלטס מצלחה זיין איז דײַנְיָע געשעפטן, איך האלט אוּם ווועט דיר לויינען!

רופט זיך און רב בערל: בי מיר האט דער רבינו געפויעלט, אבער מיין וויב אויז דאך אַ שוֹתָף מֵיטַ מִין גַּעֲלַת אָזְ אַיךְ דָּאָרֶפֶט פֿרָנֶן, אָזְ דָּעֶרֶ רבַ עַנְטַפְּעַרְטָה: אָזְדָּאָדְ אַזְלַסְטָוָ אַיר פֿרָנֶן, אָבָעֶר זָאָג אַיר אָזְ עַם וּוֹעַט אַיךְ לְוִינָן, רבַ בערְלָ אָזְדָּאָדְ אַזְלַסְטָוָ אַיר פֿרָנֶן, אָבָעֶר זָאָג אַיר אָזְ עַם וּוֹעַט אַיךְ לְוִינָן, רבַ בערְלָ קְומַטָּ אָהִים אָזְ דָּעַצְיַילָט זַיִן וּוֹיְבָ וּוֹאמֶר רַבִּי שְׁלָמָה לִיבָ פֿאַרְאָלָאנְטָ פֿוֹן זַיִן, אָזְ זַיִן וּוֹיְבָ עַנְטַפְּעַרְטָה: מִיר וּוֹיְסִין אָזְ רַבִּי שְׁלָמָה לִיבָ אַיזְ אַגְּרוּסְרָ צְדִיק אָזְ זַיִן וּוֹאָרטָ אַיזְ חַיְילָגָ, אָזְ אַיךְ בֵּין זָיכָרָעַ מְסֻכִּים דָּאָם צְוָאנָן! רבַ בערְלָ גַּעַמְטָ דִי 30 רַובָּל אָזְ בְּרַעְנֶמֶט דָּאָם צְוָם רַבִּי שְׁלָמָה לִיבָ וּוֹאמֶר האָט זַיךְ שְׁטָאָרָק גַּעַרְיִידָט אָזְ גַּעַנוּמָעָן דַי גַּעַלְטָ אָזְ גַּעַטְיִילָט פָּאָר דִי אַרְעַמְעַלְיִיט, אָזְ רבַ בערְלָ האָט גַּעַנוּמָעָן דַי 6 רַובָּל אָזְ אַיְינְגְּקוּיִיפָט אַלְעָם אַוְיפָ פֿסָחָ, וּוֹאמֶר אַיזְ גַּעַוּעַן מִיטָּ רְחִבותָ, אָבָעֶר יַעַצְטָ אַיזְ רַבַּ בערְלָ גַּעַבְלִיָּין אָזְ קַוִּין גַּעַלְטָ אַוְיפָ צְוָעַן וּוֹיְטָעַר נַאֲךְ פֿסָחָ, אָבָעֶר רַבַּ בערְלָ האָט גַּעַהָאָט אַמְוֹנָה אַיזְ רַבִּין אָזְ נִישְׁטָ גַּעַוּעַן באָרגָנָמָן אָזְ פֿרָאוּעָט זַיִן פֿסָחָ מִיטָ אַמְתָעָ שְׁמָחָתָ יוֹטָ, אָזְ האָט נִישְׁטָ קַיִן דָאָהָנוּ וּוֹעַט זַיִן שְׁפָעָמָרָ.

אסרו חג פסח רופט דער רבוי צו זיך רב בערל או ער זאל קומען צום אים, און דער רבוי זאנט אויעט וויל אונך האלטן ווארט און דיר העלפן, און דער רבוי זאנט או היינט איזו אונגעקומען או גרויסע גראפע פון סאלדאמן צו זיין איז שטאט לענטשנאנ אופיך אַלאָגען וויליע און זי וועלן דארפֿן אײַנעם וואָם זאל זי צושטעלן פרוכט און גראינציג און פְּלִישׂ, דעריבער גִּי צו די הויפט אַפְּצִיעַר אָן גיב זיך אָן או דו ווילסט באָקְומָען די מאָכָט, און דער אָויבָּרְשָׁטָר ווועט דיר העלפן מיט הצלחה, רב בערל גִּיְתְּ נְלִיכֵיך אָן גְּפִינְט אָוִים מִיט ווועמען מען דארף רעדן, און ער גִּיְתְּ צו דער פָּאָר די סְאָלְדָּמָן, האט דער אַפְּצִיעַר גְּפִרְגָּעַט צו ער מענטש צו ברענונגען עפָּן אָונְ זאנט ער האט גְּהַעֲרָט אָן מען זוכט אָן האנדעלט מיט עפָּן אָדער האט ער אַגְּשִׁיעָט? האט ער גְּעַנְגְּפָּעַט אָז ער האט נישט, אָבער ער אייז גְּרוֹסֶעֶר סּוֹהֵר אָונְ האט שְׁמָאָרְקָע פָּאָרְבִּינְדְּנוֹגָעַן, האט דער אַפְּצִיעַר גְּעַנְגְּפָּעַט אָז עַטְלִיכְבָּעַר האָבָן שׁוֹין אַגְּנָעַגְּבָן וואָם האָנְדָּלָעַן מיט עפָּן מְבָרָאָל מִין אָודָן ווּ גְּבוּרָהָאָבָּאָה יְהִי יְבוֹרָכָה אָראָה דָוְרְמִים בְּיַיְהָרְבָּל

דרשויל האט דער אפיקער געגעבן די מאכט פאר עטליכע סוחרים און זי גבעטען צו ברענגען סחורה פאר אים, אבער ווען זי האבן גערבענטן די סחורה איז געווארן פינטער פאר זיי, וויל דרי פרומט און גוינציג וועגען געווארן פאראפילט, און די פלייש איז געווארן קיילע, און דער אפיקער האט זיי ארטס געווארן מיט בזוננות, דער אפיקער האט זיך דערמאט אין רב בעעל און האט

הו יצא לאור עיי' "שלט הקברים" מIRON חואלמי לקרים שאינם בוגרין ולא קברים עם קבirs ותבוי ד אן פארקיין

ספר מרכיבת המשנה עם הנה רבינו יעקב אניר \$6500 נחתיות על דף של האמרי אמרת מגור \$1500 אמרי אלימלך דפ"ר גראדייסק ש"ץ להר"ק ר' משה מסטאלין רב אלפס סלאויטא ר' משה מועד חלק שני מבץ מפואר \$3500 רב אלף נזקון ב' בבota מבץ מפואר \$4000 ספר עם התיות הנה"ק מובטשאטה \$20000, 13 כרכים שונים גמורות זומאדר \$10000 אוור המאריך עם הקדשת ר' מאיר שפירא \$.1000, החלים בן בית דפ"ר \$1500 הזמנה בכתב" מהר"ק ר' ישראל מטשרטקוב למושאי בנו רב נחום מודרכי \$3000 מכתב של הנה"ק ר' שאול בראך זומאדר מצדורה \$24000 ספר דרכי האמונה יאס ידוע לשמיורה דפ"ר נידר \$800 תהילים זטאמיר מהסידור \$6000 מבכת החותם מישיבת אומינען תש"ט חתום ע"ז הגאון ר' ראובן גרויזנסקי ור' נפתלי זאב לייבאוץ \$1200 ספר דרושים קידרים מהר"ק ר' שלמה ולמן מקאפעט \$400 ערבי נחל שנtan הרה"ק מטאוש זזוקיל עם אישור \$.750, ספר מצוות ה' ש"ץ להר"ק ר' דוד צבי מנישטאדט בעל חמדת דוד בן הרה"ק ר' יצחקאל מקוזמיר \$1500 ספר שנתן וביקר אדרמ"ר מסקלען זזוקיל \$600 ספר צמה צדיק ויזונין' כלקים דפוס ראשון ש"ץ להגאון בעל שבת הלוי \$1200 ספר מהרי"ל ש"ץ לבעל חלקת יהושע \$1200 ספר שיטה ברוך \$2000 וזהו סלאויטא תקפ"ז מבץ יפה \$26000 התקון וזהו סלאויטא ר' משה \$9500 קדושת י"ט דפ"ר ש"ץ לבעל חלקת יהושע \$1200 ספר מקובצת הקדשת הגאון ר' אברהם קלמניאויטש \$800 חמוש תורה תמיימה ד' חלקיים עם ד' הקדשות ארוכות של האדרמ"ר בעל אמונה אברהם מפיטסבורג זזוקיל \$1800 ספר מהר"ם שיק עם הקדשת הקרן לדוד \$2800 ספר עם התיות הגאון בעל חמדת שלמה והרה"ק ר' יעקב אדרמ"ר מיעובן בן הרה"ק מטעענאוז \$3500 מיר האבן א' רישימה פון אונגעראט טפרים \$12 - 7:30 Fri 11-1:30, To receive the pardes: pardesyehudai@gmail.com 4403 - 16 Ave Brooklyn, NY 11204 USA - 718 - 438 - 8414 - 718 - 633 - 5500 Hours are or pickup in the store from Wednesday. check out our website www.seforimworld.com or מיר פארקיון עכטער וילברגען מטבחער בענטער פאר פרידון הבן און פרידן נפש און אלטען געלט